

МИРОВОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Власти Российской Федерации и Эльвира Андреевна Кислицина, заявительница жалобы № 47913/07, настоящим заключили мировое соглашение на основе уважения прав человека, закрепленных в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и Протоколах к ней, в целях прекращения рассмотрения дела в Европейском Суде по правам человека на следующих условиях:

(а) Власти Российской Федерации, исходя из гуманитарных соображений и интересов уважения прав человека, обязуются выплатить заявительнице денежную сумму в размере 50 000 евро, включающую в себя компенсацию материального ущерба и морального вреда, а также судебных расходов и издержек. Указанная денежная сумма подлежит выплате в течение трех месяцев со дня уведомления о решении, вынесенном Европейским Судом по правам человека в порядке статьи 39 Конвенции об утверждении настоящего Соглашения. Кроме того, власти Российской Федерации обязуются впоследствии возместить сумму налога, которую заявительница уплатит при получении указанной в данном пункте суммы, при предоставлении заявительницей соответствующих подтверждающих документов из компетентных налоговых органов.

(b) Заявительница подтверждает, что в случае выполнения условий, указанных в пункте (а), он более не имеет претензий к Российской Федерации на основании жалобы, поданной им в Европейский Суд по правам человека.

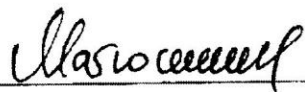
Власти Российской Федерации и заявительница обязуются незамедлительно проинформировать Европейский Суд по правам человека о выполнении условий, указанных в пункте (а).

Настоящее Соглашение представляет собой окончательное разрешение спора по делу. Власти Российской Федерации и заявительница обязуются не направлять обращения о передаче настоящего дела на рассмотрение в Большую Палату в соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции.

Составлено в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста являются аутентичными.

Уполномоченный
Российской Федерации
при Европейском Суде
по правам человека —
заместитель Министра юстиции
Российской Федерации

Георгий Олегович
Матюшкин

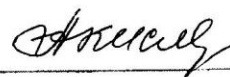


« 22 » июля 2011 г.

Министерство юстиции
Российской Федерации
119991, Россия, г. Москва,
ул. Житная, д. 14

Заявитель

Эльвира Андреевна
Кислицина



« 24 » августа 2011 г.

Россия, Республика Марий Эл,
дер. Сернур, ул. Шабалина,
д. 29, кв. 2